

# E DIN EN ISO 12401:2025-11 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-10-24

**Kleine Wasserfahrzeuge - Sicherheitsgurt und Sicherheitsleine -  
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren (ISO/DIS 12401:2025);  
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 12401:2025**

**Small craft - Deck safety harness and safety line - Safety requirements and test  
methods (ISO/DIS 12401:2025); German and English version prEN ISO 12401:2025**

---

## Inhalt/Contents

Seite

Europäisches Vorwort .....	4
Vorwort .....	5
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Sicherheitsanforderungen .....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Werkstoffe und Konstruktion .....	9
4.3 Allgemeine Funktion .....	9
4.3.1 Anlegen .....	9
4.3.2 Halteöse .....	9
4.3.3 Tragekomfort .....	10
4.3.4 Lösbarkeit von Sicherheitsleinen .....	10
4.3.5 Haken .....	10
4.3.6 Schrittgurt .....	10
4.3.7 Feste Kombinationen .....	11
4.4 Prüfanforderungen an Sicherheitsgurte der Größen 1 und 2 und Sicherheitsleinen .....	11
4.5 Statische Belastung von Sicherheitsgurten der Größe 3 .....	11
5 Prüfverfahren .....	11
5.1 Prüfung der magnetischen Eigenschaften .....	11
5.2 Dynamische Prüfung .....	11
5.2.1 Kurzbeschreibung .....	11
5.2.2 Prüfgeräte .....	12
5.2.3 Referenzsicherheitsgurt .....	16
5.2.4 Konditionierung .....	16
5.2.5 Prüfung des Sicherheitsgurtes .....	16
5.2.6 Prüfung der Sicherheitsleine .....	18
5.2.7 Prüfung von Sicherheitsgurt und Sicherheitsleine als Einheit .....	18
5.3 Statische Prüfung, nur für Sicherheitsgurte der Größe 3 .....	18
5.4 Prüfung auf unbeabsichtigtes Lösen des Hakens .....	19
5.5 Prüfung durch Benutzer .....	20
5.5.1 Kurzbeschreibung .....	20
5.5.2 Prüfpersonen .....	20
5.5.3 Prüfkommision .....	20
5.5.4 Durchführung .....	20
6 Kennzeichnung .....	21
7 Herstellerinformation .....	22

## **Bilder**

<b>Bild 1 -- Maße des Prüftorsos zur Prüfung der Größe 1 .....</b>	<b>13</b>
<b>Bild 2 -- Maße des Prüftorsos zur Prüfung der Größe 2 .....</b>	<b>14</b>
<b>Bild 3 -- Seil für die dynamische Prüfung .....</b>	<b>15</b>
<b>Bild 4 -- Bulinknoten .....</b>	<b>15</b>
<b>Bild 5 -- Prüfstellung für Gurte .....</b>	<b>17</b>
<b>Bild 6 -- Prüfstellung für Sicherheitsleinen .....</b>	<b>19</b>
<b>Bild 7 -- Bildzeichen, das auf die richtige Befestigung an Mehrfach-Befestigungsringen oder -ösen hinweist .....</b>	<b>22</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1 -- Ausrüstung für die dynamische Prüfung .....</b>	<b>12</b>
---	-----------